



**ASSOCIATION
PERPIGNAN
La Gare**

4 rue Béranger, Perpignan

Lettre aux adhérents

JOURNAL D'INFORMATION



Association Loi 1901

www.perpigare.fr

N° 87 – mai 2015

NUMEROS UTILES

- Mairie annexe Béranger**
04 68 66 30 01
- Mairie Quartier Ouest**
04 68 62.37.82
- Police municipale**
04 68 88 66 66
- Allo Perpignan Sécurité**
0800 22 22 66
- Service Propreté**
0800 22 00 00
- Service circulation**
04 68 66 18 16
- Service Voirie / Travaux**
04 68 62 37 09
- Commissaire de quartier
Bernard CAFFIN**
04 68 35 03 38

SOMMAIRE

- Carnaval des quartiers
- Marché Place de Belgique
- Le chemin des 4 Cazals
- Estelle Coiffure
- En bref !!!
- Un skatepark à la Pépinière ?
- Exposition Yanina Scaglioni
- Exposition Francesca Caruana
- Fête du Livre et de la Rose
- Tribune Libre
- Alfmed fête ses 10 ans
- L'histoire du quartier Gare :
L'Hôtel Privé Camredon
- Revue de presse
- Découvrons et aimons
notre quartier

LE MOT DU PRESIDENT

NOTRE MARCHÉ

Les branches basses des platanes, n'avaient pas vu depuis longtemps, un déballage aussi gourmand, sur une place Catalane.

On dit que le vieux réverbère, amputé de son globe poli, avait repris l'allure fière qu'il arborait au temps jadis.

Un jeu de toiles chatoyantes abritait les trésors du pays, de la lumière éblouissante et de quelques pigeons impolis.

Aucun élu ni magistrat n'aurait raté l'évènement, sauf avoir un empêchement ou s'avérer dans l'embarras.

Attendons que la presse classique ait confirmé l'information: Il paraît que le roi de Belgique, aurait fait une apparition.

Gageons que Brive la Gaillarde verra son marché détrôné si un beau jour, par mégarde, intervient la maréchaussée.

Enfin la place de Belgique parée de ses nouveaux atours, détrônera la République, tous les jeudis dès les beaux jours.

Vincent MEYRIGNAC

LE CARNAVAL DES QUARTIERS



C'est sous un soleil radieux que s'est déroulé le Carnaval des quartiers Gare/ St Assisclé et St Martin grâce aux comités d'animation de St Assisclé, porteur du projet, de la Gare et de l'association des commerçants du quartier St Martin. Pas moins de 5 chars ont défilé dans les rues des quartiers accompagnés des sons des deux bandas et des rires des enfants. On a pu voir la jolie frimousse d'une coccinelle, de nombreuses princesses et super héros.....

Merci à tous les bénévoles qui ont assuré la sécurité. Merci à aux associations.





MARCHE PLACE BELGIQUE

Le marché « test » du 16 avril a été un franc succès. 18 professionnels avaient répondu à l'appel pour cette matinée. Les habitants du quartier (et d'ailleurs) étaient ravis et heureux. Produits de qualité et prix plus que corrects. Un vrai marché de village au cœur de notre quartier. Vivement le jeudi 14 mai pour le lancement officiel de ce marché alimentaire hebdomadaire. Mon petit doigt m'a dit qu'un poissonnier serait présent.

Nous y serons et vous ?



LE CHEMIN DES 4 CAZALS



Dans le cadre du projet de réhabilitation du chemin des 4 Cazals, sous l'égide de l'Association de quartier Perpignan La Gare et de l'Atelier d'Urbanisme, une réunion technique ayant pour objectif de faire la synthèse des contraintes et des prérogatives concernant cet espace a été organisée le mercredi 1^{er} avril.

Etaient invités:

- L'ASA des 4 Cazals
- Le service équipement, voirie de la Mairie de Perpignan
- Le service eau et environnement de l'Agglo
- La DDTM, service des eaux, tutelle des ASA

Objet de la réunion:

Prendre connaissance des différents intervenants fonciers et techniques opérant sur le canal et connaître leurs exigences par rapport au projet de rénovation du passage.

1 Le foncier

À la question: à qui appartient le canal? Nous n'avons jusqu'à présent pas de réponse précise. Philippe Delahaye géomètre nous confirme que le fond cadastré contenant le passage des 4 Cazals sur la section du quartier de la gare appartient en pleine propriété à l'ASA des 4 Cazals.

2 L'écoulement

A la question de l'écoulement de l'eau dans le canal, M. Pratseval, président de l'ASA des 4 Cazals nous précise que l'eau devrait s'écouler en permanence, mais que suite à des travaux au niveau de la clinique Saint Pierre et aux deux épisodes pluvieux d'Octobre et de Mars, le captage sur la Têt a été endommagé nécessitant des travaux de réparation importants avant la remise en eau.

3 Les questions d'assainissement

M. Dubost, directeur de l'eau et l'environnement à l'Agglo, nous confirme qu'il est interdit de rejeter des eaux usées dans le réseau pluvial ou un réseau d'arrosage comme le canal, mais il nous précise que c'est aux riverains défaillants de se mettre en conformité et de se raccorder sur le réseau d'eaux usées le plus proche en prenant contact avec le concessionnaire. Environ 20 parcelles ont été identifiées comme étant non assainies. Ceci relève du pouvoir de police du maire qui peut exiger la mise en conformité. M. Dubost peut, si les propriétaires le souhaitent, participer à une réunion d'information pour expliquer les modalités de raccordement dans une démarche de concertation.

4 L'avenir du canal.

M. Dubost, explique que ce canal dans la section qui nous intéresse n'a plus vocation d'arrosage. Par contre son rôle de collecteur pluvial est effectif. L'évolution à court ou moyen terme, semble être un abandon de la gestion du canal par l'ASA au profit de l'agglo avec un transfert de propriété vers le domaine public. Ceci aurait pour conséquence l'abandon de l'écoulement permanent puisque le canal deviendrait exclusivement un exutoire pluvial. Concernant le projet de réaménagement de surface porté par l'Association de quartier et l'Atelier, il ne présente pas d'inconvénient ni pour l'ASA ni pour l'agglo à condition que l'on laisse les trappes d'accès pour procéder à l'entretien.

Il sera par contre inadapté de proposer un projet permettant de rouvrir partiellement la dalle pour faire apparaître l'eau, puisqu'à terme, ce canal sera sec.

La prochaine réunion sera organisée autour d'un plan du canal regroupant les solutions d'aménagement à proposer aux services de la voirie en connaissance de ce contexte.

NOS COMMERCANTS ET AUTRES !!!



ESTELLE COIFFURE HOMMES FEMMES ENFANTS

Depuis le 24 mars dernier, un nouveau salon de coiffure a ouvert ses portes au n° 60 de l'avenue de Gaulle. Après 8 années d'expérience Estelle MONERON, titulaire du CAP et Brevet Professionnel, a franchi le pas et s'est installée à son compte. Originnaire de Valence dans la Drôme, elle est depuis un an dans notre département. C'est par hasard qu'elle a choisi notre quartier Gare mais elle a eu un coup de foudre en visitant ce salon fermé depuis longtemps. L'espace est lumineux et l'accueil chaleureux.

Le petit plus, c'est qu'Estelle est styliste visagiste. Elle travaille sur n'importe quels types de cheveux et fait l'épilation au fil un « petit plus » pas bien connu sur Perpignan.

Ouvert avec ou sans RDV

Mardi au vendredi 10h à 19h

Samedi 9h à 18h (lundi uniquement sur RDV)

Tel : 09.83.88.87.89

Carte fidélité : 10^{ième} coupe 20% de remise



EN BREF !!!!



7 arrêts « Minute » ont été installés avenue Général de Gaulle, côté droit de la voie Bus à la demande des commerçants de l'avenue.



Quai Nobel, au niveau du petit pont enjambant la Basse, devant les ralentisseurs un panneau clignotant a été placé pour indiquer le passage piéton.

Il est vrai qu'avec tous les enfants et étudiants qui utilisent ce passage, il était important de sécuriser le lieu et de faire ralentir les automobilistes.

La prochaine campagne de dératisation et de désinfection, dans notre quartier aura lieu du 2 au 4 juin prochains.



Des travaux ont commencé rue Benjamin Franklin, il s'agit pour l'instant de réfection des réseaux secs. Le re-calibrage de la voie doit se faire dans un second temps avec création de trottoirs sécurisés pour les piétons.



Exposition d'Aquarelles et Pastels de **Clo MORIZOT** du 12 au 29 mai à la boutique l'Impératrice, 90 avenue de Gaulle.

Vernissage le vendredi 15 mai à partir de 18h.

Clo Morizot, adhérente à notre association serait ravie de votre présence à cette occasion.

Renseignements : *Boutique : 04.68.35.51.38*
Clo Morizot : 06.18.97.93.63

PETITION: UN SKATE PARK A LA PEPINIERE ?



Deux jeunes habitants du quartier, Enzo (presque...12 ans) et Akram (11 ans tout court) ont lancé une « pétition » afin qu'un Skate Park soit érigé au Parc de la Pépinière. Ils faisaient « leur marché » pour ainsi dire le jour du marché test place de Belgique.

Les deux compères, avec d'autres, ont l'habitude de jouer sur la place de Belgique. Ils s'adonnent à des parties de foot, font du skate ou de la trottinette. Lorsqu'ils jouent au foot, le ballon va parfois sur la route, tape dans des portières de voitures ou les vitrines des commerçants.

Quand c'est jour de skate ou de trottinette, on risque de se casser la figure avec les crottes de chien, les écorces de bois des massifs déplacées par les chiens ou encore, par les déchets (bouteilles, canettes...), laissés par certains occupants de la place. En plus de ces contraintes à la pratique de leurs activités, ils se plaignent également de la traversée de leur terrain de jeu par des scooters à vive allure. Néanmoins, du haut de ses presque 12 ans Enzo, tout comme Akram, sont étonnamment conscients pour leur âge, des nuisances sonores occasionnées par leurs activités pour le voisinage.

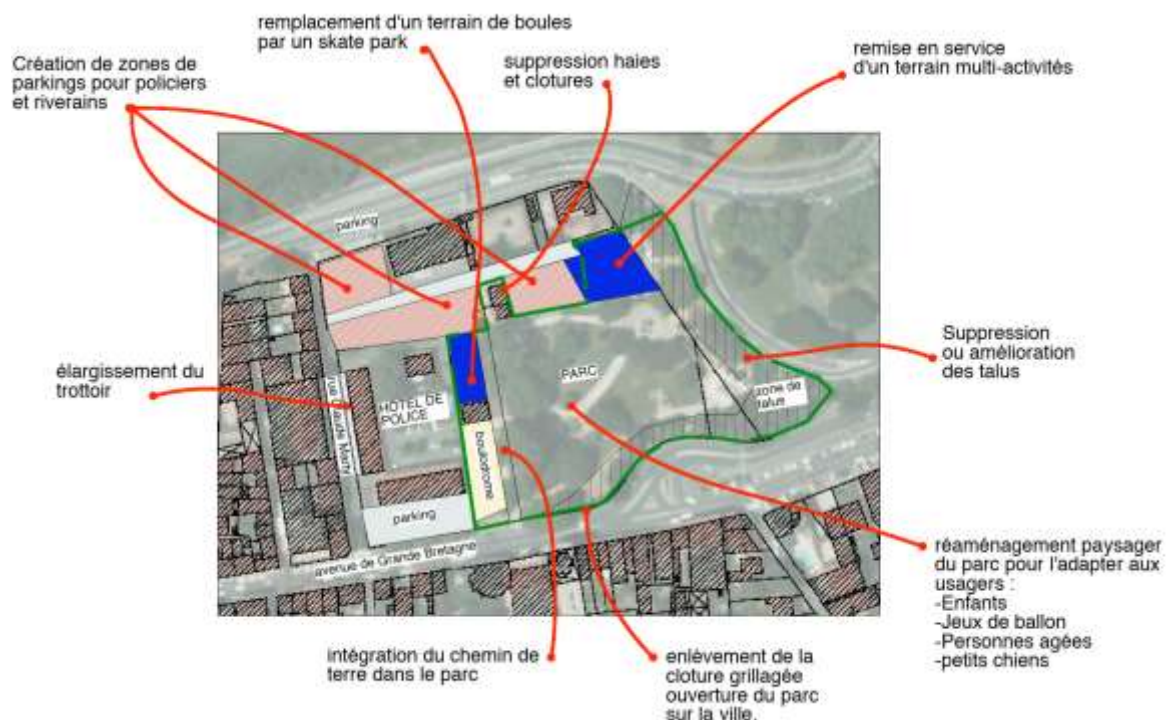
Tout ça nous amène à une proposition relayée par la fameuse pétition.

La proposition consiste à créer une aire de jeu adaptée à ces activités pour nombre de jeunes de leur classe d'âge. Ce qui revient régulièrement, c'est de proposer un skate park et des aires de jeux pour les sports collectifs, comme le rugby, le foot ou le basket.

Enfin, Akram aimerait qu'il y ait un endroit pour faire des goûters. (les non-adolescents et bien plus grands, eux aimeraient un coin grillade). Quant au lieu, **la Pépinière est l'endroit idéal.**

L'association Perpignan La Gare a travaillé en 2010 sur un projet de Skatepark et autres sports pour les jeunes adolescents. (voir ci-dessous)

Enzo et Akram ont été présentés via l'Association à Mme Chantal Gombert, notre Maire de quartier qui a promis de les recevoir (avec leurs parents) quand ils auraient recueilli suffisamment de signatures à la Mairie de quartier ouest. (pour l'instant environ 70)



EXPOSITION YANINA SCAGLIONI



Jeudi 23 avril à 18h30 a eu lieu à la Maison de la Région, le vernissage de l'exposition : « Fuyez la Mélancolie », collages sur toile de **Yanina Scaglioni**, organisé par l'association Bouchons d'Artistes. Cette association a pour objectif de promouvoir l'Art Contemporain et les artistes locaux en organisant principalement des expositions, mais aussi quelques événements.

Yanina, jeune artiste née à la Rioja en Argentine, réalise sa première exposition en 2009, elle obtient le *diplôme des Beaux Art spécialité gravure à l'université de Cordoba en Argentine, en 2010. Puis elle voyage en Europe et s'inspire d'artistes étudiés aux Beaux Arts. Aujourd'hui elle vit et travaille à Perpignan et alterne avec des séjours et des expositions dans son pays natal.*

Cette exposition : « Fuyez la Mélancolie » est l'occasion pour l'artiste de montrer ses toiles pour la première fois dans le département.

Le travail de Yanina évolue constamment, à ses débuts elle était très inspirée par les Incas. Aujourd'hui, ses personnages aux regards et aux couleurs rappelant la culture latino-américaine, s'europanisent et s'urbanisent peu à peu. Elle réalise sur ses créations des superpositions de collages aux papiers divers et variés en utilisant peinture et feutres Posca. Yanina s'amuse à découper des mots sur de vieux journaux et forme de petites phrases qui laissent apercevoir sur ses toiles son humeur, ses sentiments et ses émotions du moment. Ses personnages tendrement colorés sont à découvrir.

Pour tout renseignement : 06 27 18 06 90 / contact@bouchonsdartistes.fr



EXPOSITION FRANCESCA CARUANA

3 av. de Grande Bretagne

à cent mètres du centre du monde

CENTRE D'ART CONTEMPORAIN



EXPOSITION | RECTO / OT CER - Francesca CARUANA - 11/04/2015 - 31/05/2015



FETE DU LIVRE ET DE LA ROSE



3ème édition d'El centre del mon du livre 2015

LES ÉCRIVAINS DU CENTRE DU MONDE

Carrefour de cultures, de rencontres et de voyageurs en transit, le «Centre Del Món» a fêté la Sant Jordi, journée Mondiale du livre et du droit d'auteur, jeudi 23 avril avec le Centre Méditerranéen de Littérature !



TRIBUNE LIBRE



Participation citoyenne ?

Un panneau, apposé sur une façade de la petite rue des Jardins, nous informe qu'un permis de construire a été délivré pour l'édification à cet endroit, d'un immeuble de logements sociaux de sept étages sur rez-de-chaussée. Or, la rue des jardins n'a que trois mètres de large et de minuscules trottoirs de 75cm. J'ai consulté ce permis de construire à la mairie. L'architecture consiste à empiler le maximum de surface de plancher sur une très petite parcelle en lanière qui va jusqu'au quai de Hanovre. Cela s'apparente au gavage des oies. Mais le pire c'est que cela va faire courir des risques aux piétons qui empruntent la rue des jardins, car il est prévu qu'un parking souterrain de douze places débouche sur cette ruelle.

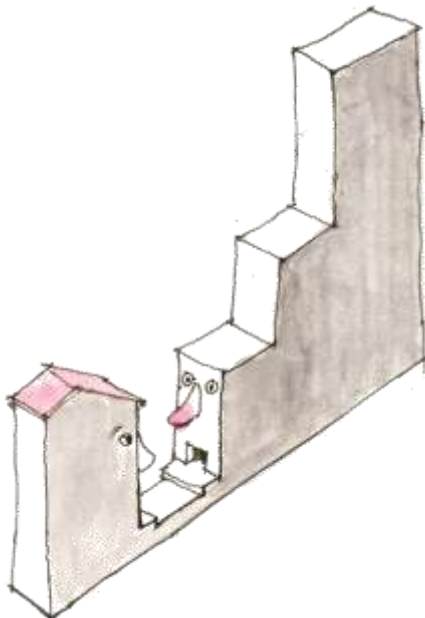
Tant pis pour les gamins qui jouent là, ou pour les personnes âgées qui vont faire leurs courses de l'autre côté de la Basse.

Comme dit le dicton, on ne fait pas d'omelette sans casser des œufs.

Je note que ni l'association Perpignan la Gare, ni l'Atelier d'Urbanisme n'ont été consultés pour un projet réalisé à 100% avec de l'argent public.

C'est sans doute ce que les états-majors politiques appellent : « la participation citoyenne ».

Marie-Laure et André Scobeltzine



ALFMED FETE SES 10 ANS : 2005-2015



ALFMED célèbre ses 10 ans : c'est l'occasion d'organiser une grande fête les 5-6 et 7 Mai 2015 à ALFMED avec tous nos étudiants et nos partenaires.

10 Ans pour ALFMED cela représente

Près de 2 000 étudiants étrangers formés en Français et 52 nationalités représentées.

Près de 5 000 jeunes et salariés formés en langues étrangères.

C'est surtout une autre façon de voir le Monde, de se positionner en Europe avec ERASMUS+, de faire découvrir notre belle région et Perpignan...au travers des Langues, des cultures, de l'esprit d'entrepreneuriat et de la formation tout au long de la Vie.

Le Concours Photo «Mon Perpignan» est réservé aux 2 000 étudiants d'Alfmed qui partagent au travers d'un cliché le souvenir de leur expérience à ALFMED.

PROGRAMME de ces 3 journées :

Mardi 5 Mai

Ouverture à ALFMED de l'exposition « MON PERPIGNAN » en partenariat avec l'Office du Tourisme de Perpignan.

ALFMED a lancé un concours Photo auprès de ses 2 000 étudiants étrangers pour leur permettre de délivrer en une seule image le souvenir de leur expérience à Perpignan. Les 10 clichés sélectionnés seront exposés à l'académie. ENTRÉE LIBRE. Nos visiteurs et étudiants peuvent voter pour élire la meilleure photo «Mon Perpignan». Le lauréat, gagnera une semaine de programme de Français avec logement, pour 2 personnes !

Mercredi 6 Mai

À partir de 14h : Ateliers – jeux – présentations des stages d'anglais ludique pour le primaire – Collège – Lycée. Rencontres avec nos formateurs anglophones et échanges sur la pédagogie ludique appliquée lors des stages ALFMED. Présentation des stages d'immersion linguistique en Irlande - des stages d'anglais combinés avec du sport – des programmes AUPAIR Echanges sur les Certifications Linguistiques TOEIC – TOEFL – BULATS pour les Lycéens

17h : Réunion d'information pour les familles d'Accueil. Goûter !

Jeudi 7 Mai

17h - Atelier- Conférence : « Le Français et les Langues étrangères comme levier de développement professionnel » Témoignages de salariés – de sportifs de Haut Niveau - d'étudiants ERASMUS+ La certification linguistique et le CPF : exemple du TOEIC par Frédéric SOURBIE (ETS) 18h – Atelier Conférence « la programmation ERASMUS + et l'entreprise » exemples de projets de Partenariats Stratégiques et de mobilité coordonnés par ALFMED: SC-M avec Saint Charles Export – CROSS MEDIAS avec le P.A.M.- START'UPEurope avec UPE66 – PASS-HORECVET avec le Lycée Bourquin – TEDDIP'Europe avec l'IME Al Casal. Echanges animés par Maité Sanchez SCHMID ancien Eurodéputé et Florence Delseny Sobra Directrice d'ALFMED

19h : Présentation de la photo primée « Mon PERPIGNAN » Apéritif

ALFMED : une autre façon de voir le Monde.

Les 6 et 7 Mai, en l'honneur de la Semaine de l'Europe, la Cabine Photo CATA CULT sera dans le jardin d'ALFMED, à votre disposition pour des cliché-souvenirs "européens"!!

Dans le cadre de son activité de séjours linguistiques, ALFMED accueille en Juin 2015 (du 4/06 au 15/06) un groupe de 15 élèves Irlandais de 16 ans à Perpignan (arrivée le 3/06). Ces jeunes, garçons et filles, de la région de Dublin, issus de Lycées Catholiques privés, viennent en France afin de parfaire leur niveau de Français et leur connaissance de la culture Française.

2 semaines de français intensif à l'académie : cours le matin ; activités culturelles et sportives l'après-midi, du lundi au vendredi. ALFMED souhaiterait pouvoir accueillir ces jeunes au sein de familles d'accueil, alors profitez de l'occasion!!! Les familles d'accueil sont rémunérées sur la base d'un forfait semaine, en pension complète (lunch, bag à midi et transport).

Merci d'informer et d'encourager vos élèves à accueillir ces 15 jeunes.

Pour toute possibilité d'accueil et renseignements, merci de contacter : Frederick Carles à ALFMED contactme@alfmed.com tél : 04 68 62 20 20

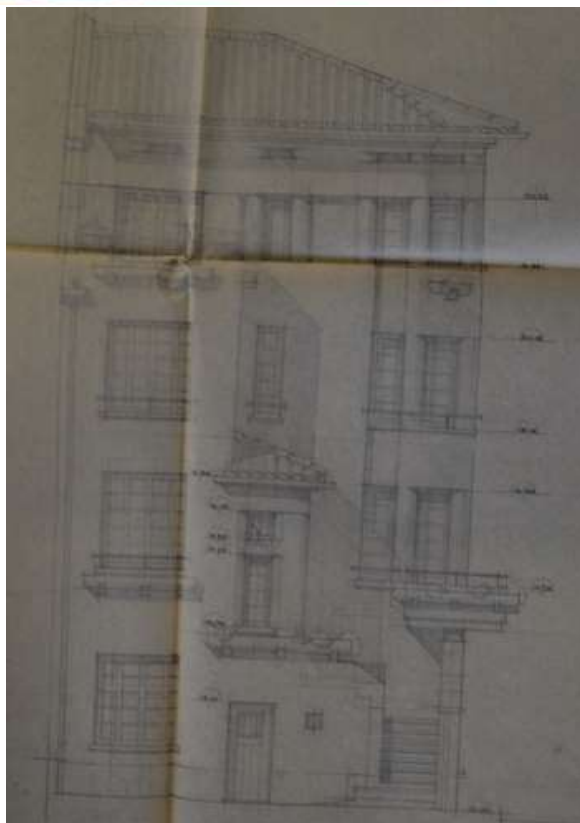
21 bis avenue Général de Gaulle
66000 PERPIGNAN
Tél. : 04 68 62 20 20



www.facebook.com/alfmed.perpignan

L'HISTOIRE DU QUARTIER GARE : HOTEL PRIVE CAMREDON

En 1938, M. CAMREDON confie à l'architecte Louis TRENET la mission de construire un hôtel particulier avec une surélévation de 3 étages situé à l'angle du boulevard du Roussillon et de la rue de Paris. Les premiers plans et demandes administratives sont de 1938. Le projet est présenté comme une extension d'un plain-pied existant.



DECOUVRONS ET AIMONS NOTRE QUARTIER



Encore, un petit clin d'œil sur notre patrimoine en levant les yeux, ici et là dans notre quartier, rue Paul Massot, quai Nobel, avenue de Gaulle....

REVUE DE PRESSE DU QUARTIER GARE

L'Indépendant, mercredi 14 avril : *Un marché alimentaire s'installe Place de Belgique.*

L'Indépendant, vendredi 17 avril : « *Journée test* » pour le marché Place de Belgique.

L'Indépendant, samedi 18 avril : *Festival de costumes pour Carnaval.*

L'Indépendant, vendredi 24 avril : *Des livres et des roses au Centre del mòn*

ADHESION ASSOCIATION PERPIGNAN LA GARE

Pour une cotisation de 15 € annuelle, faites adhérer vos amis, vos voisins..., à l'association Perpignan La Gare.

Plus nous serons, plus nous pourrons nous faire entendre.

Peuvent adhérer à l'Association les personnes résidant dans le quartier, y travaillant, ou possédant un bien immobilier;

(Chèque à l'ordre de l'Association Perpignan La Gare, 4 rue Béranger, 66000 Perpignan)

Pensez à diffuser cette lettre autour de vous, affichez-la dans votre immeuble pour mieux informer les résidents de notre quartier.

CONTACT SECRETAIRE DE L'ASSOCIATION : BEATRICE SOULE-ROIG AU 04.68.35.68.35